



ကရင်လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့

ကျေးလက်နေပြည်သူများ၏အသံများကိုမှတ်တမ်းပြုစုခြင်း

မူခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာ
ဇွန်လ ၂၈ရက်, ၂၀၂၄ ခုနှစ် /KHRG စာအမှတ် - 24-67-11

ဒူးသထူခရိုင် မူခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာ - SAC မှ ကျေးရွာအတွင်းသို့ လက်နက်ကြီးများပစ်ခတ်ခြင်းကြောင့် ကျိုက်ထိုမြို့နယ်ရှိ ရွာသား(၃) ဦး ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိ (၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ)

ဤမူခင်းဖော်ပြသည့်မှတ်တမ်းလွှာသည် ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၂၂) ရက်နေ့တွင် ဒူးသထူ(သထုံ)ခရိုင်၊ ကျိုက်ထိုမြို့နယ်၌ ဖြစ်ပွားခဲ့သောလက်နက်ကြီးပစ်ခတ်မှုဖြစ်စဉ်ကို ဖော်ပြထားသည်။ ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၂၂) ရက်နေ့ နံနက်အချိန်တွင် နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ (SAC) ခြေမြန်တပ်ရင်း (ခမရ) အမှတ် (၂) မှ ငှက်ပျောတောကျေးရွာအုပ်စု၊ စ--- ကျေးရွာအတွင်းသို့ စာ မမ လက်နက်ကြီးများ ပစ်ခတ်ခဲ့သည်။ လက်နက်ကြီးတစ်လုံးသည် ရွာသားတစ်ဦး၏အိမ်ပေါ်သို့ကျရောက်ပြီး ရွာသူရွာသား (၃) ဦးထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သော ရွာသူရွာသားများကို ကုသမှုခံယူရန် ကျိုက်ထိုမြို့ဆေးရုံသို့ ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။ ထို့နောက် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရသူများထံမှ ရွာသားတစ်ဦးသည် ၎င်း၏ဒဏ်ရာပြင်းထန်မှုကြောင့် သထုံမြို့ဆေးရုံသို့ လွှဲပြောင်းခဲ့ရသည်။¹

အပိုင်း ၁ - မူခင်းဖြစ်ပွားသည့်အကြောင်းအရာအပြည့်အစုံ

အခင်းဖြစ်ပွားမှုအမျိုးအစား	SAC မှ လက်နက်ကြီးများပစ်ခတ်ခြင်းကြောင့် ရွာသား (၃) ဦးထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိ
အခင်းဖြစ်ပွားသည့်နေ့ရက်	၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၂၂) ရက်
အခင်းဖြစ်ပွားသည့်နေရာ (ကျေးရွာ၊ မြို့နယ်၊ ခရိုင်)	ဒူးသထူ(သထုံ)ခရိုင်၊ ကျိုက်ထိုမြို့နယ်၊ ငှက်ပျောတောကျေးရွာအုပ်စု၊ စ--- ကျေးရွာ

¹ ဤအစီရင်ခံစာသည် ၂၀၂၄ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလ တွင်ရရှိသောအကြောင်းအရာ၌ အခြေခံပြုပါသည်။ ကရင်လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့ KHRG မှ လေ့ကျင့်သင်ကြားပေးထားသော ဒူးသထူခရိုင်ရှိ ဒေသခံတစ်ဦးမှ ဒေသအတွင်း လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှု အခြေအနေအား ဖော်ပြထားပါသည်။ ချိုးဖောက်ခံရသူများ၏ အမည်၊ ဓာတ်ပုံ နှင့် နေရပ်လိပ်စာအတိအကျအား လုံခြုံရေးအရ တည်းဖြတ်ထားပါသည်။ ကွင်းစကွင်းပိတ်အတွင်း ရေးသားထားသော အချက်အလက်များသည် KHRG မှ ရှင်းပြမှုများအတွက် ထည့်သွင်းထားခြင်းဖြစ်သည်။

စော်ကားခံရသူ(ရာဇဝတ်မှုကျူးလွန်ခံရသူ)၏ ကိုယ်ရေးအကြောင်းအရာအပြည့်အစုံ			
အမည်	စောဒ---	နော်အ---	နော်လ---
အသက်	၄၁ နှစ်	၃၂ နှစ်	၄၄ နှစ်
ကျား/မ	ကျား	မ	မ
လူမျိုး	ကရင်	ကရင်	ကရင်
အိမ်ထောင် ရှိ/မရှိ	ရှိ	ရှိ	ရှိ
အလုပ်အကိုင်	ဥယျာဉ်ခြံလုပ်ကိုင်သူ	ဥယျာဉ်ခြံလုပ်ကိုင်သူ	ဥယျာဉ်ခြံလုပ်ကိုင်သူ
ကိုးကွယ်သည့် ဘာသာ	ဗုဒ္ဓဘာသာ	ဗုဒ္ဓဘာသာ	ဗုဒ္ဓဘာသာ
ရာထူးအဆင့်	ရွာသား	ရွာသား	ရွာသား
နေရပ် ရွာအမည်	စ--- ကျေးရွာ	စ--- ကျေးရွာ	စ--- ကျေးရွာ

ပစ်မှုကျူးလွန်သူ၏ကိုယ်ရေးအကြောင်းအရာအပြည့်အစုံ				
အမည်	ရာထူး	စစ်ကြောင်း၊ တပ်ရင်း၊ တပ်မ	အခြေစိုက်သည့်နေရာ ဒေသ	အထက်အရာရှိ အမည်
မသိရှိရ	မသိရှိရ	ခြေမြန်တပ်ရင်း (ခမရ) အမှတ် (၂)	သထုံမြို့တပ်စခန်းမှ စ--- ကျေးရွာ၌ အခြေစိုက်သောလက်ပန်းပင်ယာယီတပ်စခန်း	မသိရှိရ

အဆင့် ၂- သတင်းအချက်အလက်များပြန်လည်စိစစ်ခြင်း

(၁) ဤသတင်းအချက်အလက်မှတ်တမ်းပြုစုပုံတစ်ဆင့်ချင်းကို ရှင်းပြပါ။

ဤအကြောင်းအရာကို ပထမဦးစွာ ဒေသခံခေါင်းဆောင်တစ်ဦးမှ (လုံခြုံရေးအရာထူးတာဝန်ကိုတည်းဖြတ်ထားသည်) အကြောင်းကြားခဲ့ပါသည်။ ထို့နောက် KHRG ကွင်းဆင်းလုပ်သားတစ်ဦးသည် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သော ရွာသား၏ အိမ်ကိုသွား၍ စောဒ--- နှင့် နော်အ--- တို့နှင့် တွေ့ဆုံမေးမြန်းခြင်းပြုလုပ်ခဲ့သည်။

(၂) ဤသတင်းကိုပေးသောသူတို့သည် ဤသတင်းအချက်အလက်များမှန်ကန်ကြောင်း မည်သို့ဖော်ပြလိုပါသနည်း။ ၎င်းတို့တစ်ဦးချင်းစီ၏ ရှင်းပြချက်(များကို) ရေးမှတ်ပေးပါ။

ဤသတင်းအချက်အလက်များကို လက်နက်ကြီးထိမှန်ဒဏ်ရာရရှိသူ (နှစ်ဦး) နှင့် ကိုယ်တိုင်တွေ့ဆုံမေးမြန်းခြင်းဖြင့် စိစစ်အတည်ပြုခဲ့ပါသည်။

အဆင့် ၃- အခင်းဖြစ်ပွားပုံ

အခင်းဖြစ်ပွားပုံ အသေးစိတ်ကို ပြည့်စုံစွာ ရေးသားဖော်ပြပေးပါ။

၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလ (၂၂) ရက်နေ့၊ နံနက် (၇) နာရီအချိန်ခန့်တွင် သထုံမြို့တပ်စခန်း (စ--- ကျေးရွာ၌ အခြေစိုက်သောလက်ပန်းပင်ယာယီတပ်စခန်း)မှ နိုင်ငံတော်စီမံအုပ်ချုပ်ရေးကောင်စီ (SAC) ခြေမြန်တပ်ရင်း (ခမရ) အမှတ် (၂) သည် ဒေသအတွင်းသို့ ၈၁ မမ လက်နက်ကြီးများပစ်ခတ်ခဲ့သည်။ ပစ်ခတ်လိုက်သော လက်နက်ကြီးများထဲမှ တစ်လုံးသည် ကရင်အမျိုးသားအစည်းအရုံး (KNU) အုပ်ချုပ်နယ်မြေဖြစ်သော ဒူးသထူခရိုင်၊ ကျိုက်ထိုမြို့နယ်၊ ငှက်ပျောတောကျေးရွာအုပ်စု၊ စ--- ကျေးရွာသို့ ကျရောက်ခဲ့သည်။ SAC မှလက်နက်ကြီး အလုံးပေါင်းများစွာ ပစ်ခတ်ခဲ့သောကြောင့် စောဒ--- မှာ လက်နက်ကြီးကိုရှောင်ရှားရန် ၎င်း၏အိမ်အပေါ်ထပ်မှ အိမ်အောက်ထပ်သို့ ဆင်းလာခဲ့သည်။ ထိုအချိန်တွင် လက်နက်ကြီးတစ်လုံးသည် စောဒ--- ၏အိမ်ခေါင်းရင်းသို့ ကျရောက်ခဲ့ပြီး အိမ်အောက်တွင်ပုန်းနေသော စောဒ--- နှင့် အခြားအမျိုးသမီးနှစ်ဦးတို့ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။ စုစုပေါင်း ရွာသူရွာသား (၃) ဦးထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သောအမျိုးသမီးနှစ်ဦး၏အမည်မှာ နော်အ--- နှင့် နော်လ---တို့ ဖြစ်ကြသည်။

နော်အ--- သည် အသုဘအခမ်းအနားအတွက် ဖိတ်စာလိုက်ကမ်းနေစဉ် လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်သံကြားသောကြောင့် စောဒ---၏ အိမ်အောက်သို့ ပြေးဝင်ခဲ့လျှင်စောဒ--- နှင့်အတူထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။ ထိုနည်းတူစွာပင် နော်လ--- သည် ကျိုက်ထိုမြို့သို့သွားရန် လိုင်းကားစောင့်နေချိန်တွင် လက်နက်ကြီးပစ်ခတ်သံကြားသောကြောင့် စောဒ---၏ အိမ်အောက်သို့ ပြေးဝင်ပြီး နော်အ--- နှင့်အတူ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သည်။

စောဒ--- ၏ညာဘက်လက်မောင်းတွင် လက်နက်ကြီးကျည်စဝင်သွားခဲ့ပြီး အရိုးကျိုးသွားခဲ့သည်။ နော်အ--- ၏ညာဘက်လက်မောင်းသည် လက်နက်ကြီးအစအနထိမှန်ခဲ့သော်လည်း ပြင်းထန်သောဒဏ်ရာမရရှိခဲ့ပါ။ နော်လ--- သည် ဦးခေါင်း၌ ဒဏ်ရာရရှိခဲ့ပြီး အသက်အန္တရာယ်စိုးရိမ်ရသော ဒဏ်ရာများရရှိခဲ့ပါသည်။ ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိခဲ့သော ရွာသူရွာသား (၃) ဦးကို ဒေသခံရွာသားများမှ နီးစပ်ရာ (SAC စီမံခန့်ခွဲသော) ကျိုက်ထိုမြို့ဆေးရုံသို့ ပို့ဆောင်ခဲ့သည်။ သို့သော် ကျိုက်ထိုမြို့ဆေးရုံမှ စောဒ---၏ ပြင်းထန်သောဒဏ်ရာများကို ကုသပေးရန် လုံလောက်သော ဆေးဖက်ဆိုင်ရာပစ္စည်းကိရိယာများ မရှိသောကြောင့် (SAC စီမံခန့်ခွဲသော) သထုံမြို့ဆေးရုံသို့လွှဲပြောင်းခဲ့ရသည်။ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဇန်နဝါရီလအထိ စောဒ--- ၏ဒဏ်ရာများမှာ ကောင်းမွန်စွာသက်သာခြင်းမရှိသေးပါ။



ဤဓာတ်ပုံကို KHRG ကွင်းဆင်းလုပ်သားတစ်ဦးမှ ၂၀၂၄ ခုနှစ်၊ ဖေဖော်ဝါရီလတွင် ဒူးသထူခရိုင်၊ ကျိုက်ထိုမြို့နယ်၊ ငှက်ပျောတောကျေးရွာအုပ်စု၊ စ--- ကျေးရွာတွင် ရိုက်ယူခဲ့ ပါသည်။ ပုံတွင် စောဒ--- အမည်ရှိသော ရွာသားတစ်ဦးသည် သထုံမြို့တပ်စခန်း မှ စ--- ကျေးရွာ၌အခြေစိုက်သော လက်ပန်းပင်ယာယီတပ်စခန်းရှိ SAC (ခမရ) အမှတ် (၂) ပစ်ခတ်လိုက်သောလက်နက်ကြီးကြောင့် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိသောပုံကို ဖော်ပြထားပါသည်။ (ဓာတ်ပုံ - KHRG)



ဤဓာတ်ပုံများကို ၂၀၂၃ ခုနှစ်၊ အောက်တိုဘာလတွင် ဒူးသထူခရိုင်၊ ကျိုက်ထိုမြို့နယ်၊ ငှက်ပျောတောကျေးရွာအုပ်စု၊ စ--- ကျေးရွာတွင် ရိုက်ယူခဲ့ပါသည်။ ဘယ်ဘက်ခြမ်းရှိပုံသည် နော်လ--- ဖြစ်ပြီး ညာဘက်ခြမ်းရှိပုံသည် နော်အ--- တို့ဖြစ်ကြသည်။ နော်လ---နှင့် နော်အ--- တို့သည် သတုံမြို့တပ်စခန်းမှ စ--- ကျေးရွာ၌အခြေစိုက်နေသော လက်ပန်းပင်ယာယီတပ်စခန်းရှိ SAC (ခမရ) အမှတ် (၂) ပစ်ခတ်လိုက်သော လက်နက်ကြီးကြောင့် ထိခိုက်ဒဏ်ရာရရှိသော ပုံများကိုဖော်ပြထားပါ သည်။ (ဓာတ်ပုံ - ဒေသခံရွာသား)

စောဒ--- မှ ဆေးရုံတွင် ကုသမှုခံယူနေစဉ် ဒေသခံလူသားချင်းစာနာထောက်ထားမှုအဖွဲ့များမှ စုစုပေါင်း ၁၅၀,၀၀၀ ကျပ် ထောက်ပံ့မှုရရှိခဲ့သည်။ ဤအဖြစ်အပျက်ဖြစ်ပွားပြီးနောက် စောဒ--- မှ “သူတို့ (SAC စစ်သား) တွေ နောက်ထပ်ဒီ လိုပစ်ခတ်မှုမျိုး မလုပ်တော့ရင်ပိုကောင်းမယ်။ အဲ့လိုမှ ရွာသူရွာသားတွေက အေးအေးချမ်းချမ်းနေလို့ရမှာ။ အခုဆိုရင် ကျွန်တော်တို့က လက်နက်ကြီးဘယ်အချိန်လာပစ်မလဲမသိလို့ အိပ်တောင်မအိပ်ရဲကြဘူး။” ဟုပြောပြခဲ့ပါသည်။ ထို့အပြင် စောဒ--- မှ “ကျွန်တော်ဒဏ်ရာရပြီးနောက်ပိုင်း အလုပ်မလုပ်နိုင်တော့ဘူး။ ဒါကြောင့် စားဝတ်နေရေးအတွက် အခက်အခဲဖြစ်စေတယ်။” ဟုဆက်လက်ဖော်ပြခဲ့ပါသည်။

အဆင့် ၄- ခွင့်ပြုချက်တောင်းခံခြင်း

ရွာသားသို့မဟုတ် လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်ခံရသူသည် ဤသတင်းကိုအသုံးပြုရန်ခွင့်ပြုပါသလား။ မည်ကဲ့သို့သော နည်းလမ်းဖြင့် အသုံးပြုခွင့်ပေးသည်ကိုဖော်ပြပေးပါ။

အင်တာဗျူးဖြေဆိုသူများသည် လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်မှုကို ကိုယ်တိုင်ကြုံတွေ့ခဲ့ရသူများဖြစ်ပြီး ၎င်းတို့မှ ဤအချက် အလက်များကို လိုအပ်သလိုအသုံးပြုရန် ခွင့်ပြုထားသည်။

ကရင်လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့ (KHRG) အကြောင်း

၁၉၉၂ ခုနှစ်တွင် စတင်တည်ထောင်ခဲ့သော ကရင်လူ့အခွင့်အရေးအဖွဲ့ (KHRG) သည် မြန်မာပြည်အရှေ့တောင်ပိုင်းရှိ လူ့အခွင့်အရေးအခြေအနေတိုးတက်ကောင်းမွန်လာစေရန်အတွက်လုပ်ဆောင်လျက်ရှိသည့် လွတ်လပ်သောလူထုအခြေပြုအဖွဲ့အစည်းတစ်ခုဖြစ်ပါသည်။ လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်ခံရမှုများကိုမှတ်တမ်းပြုစုနိုင်ရန် KHRG မှ ဒေသခံရွာသားများကိုလေ့ကျင့်သင်ကြားပေးလျက်ရှိပါသည်။ ဒေသခံရွာသားများမှခံစားရသော လူ့အခွင့်အရေးချိုးဖောက်ခံရမှုများကို ထင်ဟပ်စေရန်အတွက် ၎င်းတို့၏ အသံ၊ အတွေ့အကြုံ၊ စိုးရိမ်ပူပန်မှုများနှင့် အမြင်သဘောထားများကိုဖော်ပြပေးသောအစီရင်ခံစာများကို ရေးသားထုတ်ဝေလျက်ရှိပါသည်။ KHRG ၏ လုပ်ငန်းများကိုပိုမိုသိရှိလိုပါက ၎င်း၏ဝဘ်ဆိုက် www.khrg.org တွင် ဝင်ရောက်ကြည့်ရှုလေ့လာနိုင်ပါသည်။